

ABSTRAK

YANRIA RAHMA UTAMI. 2018. Metonimia pada Artikel *Die größte Liebe unseres Lebens* dalam Majalah *Der Spiegel*. Skripsi: Jakarta. Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Tujuan dari penelitian kualitatif ini adalah untuk mengetahui jenis-jenis metonimia yang terdapat dalam artikel *Die größte Liebe unseres Lebens* di majalah *Der Spiegel* nomor 26 yang diterbitkan pada tanggal 25 Juni 2016. Penelitian ini dilakukan di Universitas Negeri Jakarta, Perpustakaan Nasional Republik Indonesia, perpustakaan Universitas Indonesia dan perpustakaan Goethe Institut Jakarta.

Penelitian ini dilakukan dengan tujuan untuk menemukan jenis majas Metonimia yang terdapat dalam artikel berjudul *Die größte Liebe unseres Lebens* yang diambil dari majalah *Der Spiegel* nomor 26 yang diterbitkan pada tanggal 25 Juni 2016. Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan menggunakan Metode Deskriptif dan Teknik Studi Pustaka.

Dari 32 data yang telah dianalisis, didapatkan hasil sebagai berikut: 18 kalimat dengan jenis majas Metonimia *Teil für Ganzes*, 5 kalimat dengan jenis *Institution für Person(en)*, 3 kalimat dengan jenis *Ort für Ereignis*, 2 kalimat dengan jenis *Künstler für Kunstwerk (Produzent für Produkt)*, 1 kalimat dengan jenis *Objekt für Person*, 1 kalimat dengan jenis *Ort für Person(en)* dan 1 kalimat dengan jenis *Ort für Institution für Person(en)*. Untuk Metonimia jenis *Krankheit für Person* dan *Ding für Stoff*, tidak ada data yang tergolong ke dalam jenis-jenis yang ada. Dari ke 10 jenis tersebut, jenis *Teil für Ganzes* merupakan yang paling mendominasi Hal tersebut karena jenis *Teil für Ganzes* paling mudah diterapkan.

Penelitian ini menyarankan adanya penelitian lanjutan yang mengkaji metonimia yang terdapat dalam majalah atau media cetak lainnya.

Kata kunci: metonimia, majalah, *der Spiegel*, artikel

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Yanria Rahma Utami
No. Reg : 2615126384
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Jurusan : Bahasa Jerman
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Metonimia pada Artikel *Die größte Liebe unseres Lebens*
dalam Majalah *Der Spiegel*

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji, dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

Pembimbing II

Dra. Erna Triswantini, M.Pd
NIP. 19620126 199003 2 001

Dra. Indira Kusumadewi, M.Pd.
NIP. 19590413 198503 2 001

Penguji I

Penguji II

Dra. Santiah, M.Pd
NIP. 19640708 199303 2 001

Uryadi, M.Pd
NIP. 19730805 200112 1 003

Ketua Penguji

Dra. Santiah, M.Pd
NIP. 19640708 199303 2 001

Jakarta, 9 Februari 2018
Dekan

Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd.
NIP. 19680529 199203 2 001

LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertandatangan di bawah ini :

Nama : Yanria Rahma Utami
No. Reg : 2615126384
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Jurusan : Bahasa Jerman
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Metonimia pada artikel *Die größte Liebe unseres Lebens* dalam Majalah *Der Spiegel*.

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan tindakan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 9 Februari 2018

Yanria Rahma Utami
No. Reg. 2615126384

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademik Universitas Negeri Jakarta saya yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Yanria Rahma Utami
No. Reg. : 2615126384
Fakultas : Bahasa dan Seni
Jenis Karya : Skripsi
Judul : Metonimia pada Artikel *Die größte Liebe unseres Lebens* dalam Majalah *Der Spiegel*.

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (Non-exclusive Royalty free Right) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmedia/formatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lainnya **untuk kepentingan akademis** tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di Jakarta
Pada tanggal 9 Februari 2018
Yang menyatakan,

Yanria Rahma Utami
No. Reg. 2615126384

ZUSAMMENFASSUNG

YANRIA RAHMA UTAMI. *Metonymie in dem Artikel ‘Die größte Liebe unseres Lebens‘ im Magazin Der Spiegel.* Eine wissenschaftliche Abschlussarbeit zur Erlangung des Titels Sarjana Pendidikan. Jakarta: Deutschabteilung, Fakultät der Sprache und Kunst der staatlichen Universität Jakarta. Januar, 2018.

Die Informationen sind sowohl schriftlich als auch mündlich zu liefern. Das sind viele Dinge, die man benutzen kann, um schriftliche Informationen wiederzugeben, Eins davon ist das Magazin. Das Magazin ist ein Medium, das regelmäßig veröffentlicht wird und Artikel oder Nachrichten von verschiedenen Autoren enthält. Magazine sind in verschiedenen Arten unterteilt, zum Beispiel Sport, Gesundheit, Musik, Kunst, *Lifestyle*, Politik, Sozial, Religion, Technologie, Essen und Trinken, Kultur und so weiter.

Viele Sachen können das Magazin interessant und nicht langweilig machen, die sind die Auswahl der Wörter, Artikel unterhaltsamer machen, die Benutzung von interessanten Begriffen und die Verwendung von schönen und abwechslungsreichen Worten. Dies ist, wo die rhetorische Figuren benötigt wird. Deshalb spielt die rhetorischen Figuren in einem Magazin eine Rolle.

Die rhetorischen Figuren und Stilmittel werden oftmals als der gleiche Begriff gelehrt, aber eigentlich sind rhetorische Figuren und Stilmittel nicht dieselben, weil die Rhetorische Figuren ein Teil von Stilmittel ist. Es gibt so viele Arten der rhetorischen Figuren, aber in den Magazinen ist Metonymie leicht zu finden und oft zu tragen.

In dieser Forschung wird Metonymie untersucht. Die Metonymie ist ein Begriff, der als Repräsentanz für etwas verwendet, was seiner Funktion, seiner Eigenschaft, oder seinem Merkmal entspricht. Es gibt 3 metonymische Theorien in dieser Forschung, die sind nach Dölling (auf Deutsch), Parera (auf Indonesisch) und Lakoff und Johnson (auf Englisch). Von denen wird das Theorie von Dölling in dieser Forschung benutzt. Die Theorie wird verwendet, weil die Arten der Metonymie

in diesem Magazin leicht begründet sind. Das ist vernünftig, weil dieses Magazin auf Deutsch geschrieben ist. Dölling teilte die Metonymie in 10 Arten, nämlich Objekt für Person, Krankheit für Person, Behälter für Inhalt, Ding für Stoff, Künstler für Kunstwerk (Produzent für Produkt), Ort für Ereignis, Institution für Person(en), Ort für Person(en), Ort für Institution für Person(en) und Teil für Ganzes.

Ein Artikel im Magazin “Der Spiegel” mit dem Titel “*Die größte Liebe unseres Lebens*“ wird in dieser Forschung analysiert. Dieser Artikel wird ausgewählt, weil es so viele metonymische Sätze in diesem Artikel gibt. Außerdem ist das Thema des Artikels interessant, weil es ein Phänomen ist, das bei täglichen Aktivitäten passieren kann.

In diesem Artikel wurden 32 Sätze mit Metonymie Merkmale gefunden. Diese Sätze sind als die Datenquelle der Forschung verwendet. Der Fokus dieser Forschung ist die Arten der Metonymie in einem Artikel mit dem Titel *Die größte Liebe unseres Lebens*. Das Ziel dieser Forschung ist, die Arten von Metonymie zu finden und analysieren.

Diese Forschung ist eine qualitative Forschung mit der deskriptiven Methode. Die Daten sind Sätze in dem Artikel “*Die größte Liebe unseres Lebens*“ im Magazin „Der Spiegel“ Nummer 26. Der Spiegel ist das größte wöchentliche Magazin in Deutschland. Das Büro des Magazins ist in Hamburg und wurde 1947 gegründet. Jeden Samstag erscheint dieses Magazin und wird weltweit vertrieben. Deshalb ist dieses Magazin in Indonesien leicht zu finden. Die Online-Version dieses Magazins ist ebenfalls verfügbar. Der Name des Magazins ist „Spiegel Online“. Es gibt sogar eine Anwendung auf Android und iOS, und das vereinfacht die Leser um die neuesten Nachrichten zu lesen. Das Instrument der Forschung ist die Forscherin selbst.

Die Forschungsschritte sind: zuerst wird das Artikel mit dem Titel ‘*Die größte Liebe unseres Lebens*‘ gelesen. Wenn die metonymischen Sätze zu finden sind, werden die Sätze markiert.

Die markierten Sätze werden analysiert und werden basierend auf die Theorie umgeschrieben. nachdem die Sätze und Gründe fertig geschrieben werden, werden sie interpretiert und die Schlussfolgerung wird gezogen.

Die Ergebnisse dieser Forschung können geschlossen werden: 18 Sätze sind als Teil für Ganzes, 5 Sätze als Institution für Person (en), 3 Sätze als Ort für Ereignis, 2 Sätze als Künstler für Kunstwerk (Produzent für Produkt), 1 Satz als Objekt für Person, 1 Satz als Behälter für Inhalt, 1 Satz als Ort für Person(en), und 1 Satz als Ort für Institution für Person(en) kategorisiert. Diese 32 Sätze gehören nicht zu der Krankheit für Person und Ding für Stoff.

Laut der gesamten Daten lässt sich interpretieren, dass Teil für Ganzes deutlich eine Art von Metonymie im Artikel " *Die größte Liebe unseres Lebens* " am meisten zu finden ist. Im Gegensatz dazu sind Krankheit für Person und Ding für Stoff die seltensten Arten der Metonymie. So kann es geschlossen werden. Der Grund dafür ist, dass Teil Für Ganzes sehr üblich ist und in allem Kontext angewendet werden kann. Im Vergleich zu Teil für Ganzes wurden Krankheit für Person und Ding für Stoff in diesem Artikel überhaupt nicht gefunden, weil diese Arten der Metonymie zu dem Artikel "Die größte Liebe unseres Lebens" nicht passen.

Von dem Ergebnis dieser Forschung kann man Forschungen zum gleichen Thema oder Bereich über Metonymie und rhetorischen Figuren weitermachen. Die andere positiven Implikationen dieser Forschung sind als das Wissen für die Deutschlernenden, besonders über Metonymie der die andere relevanten Aspekten.

Zum Schluss wird es vorgeschlagen, dass die Deutschlernenden das Magazin und Metonymie in dem Deutschunterricht benutzen können. Den anderen Forschern wird auch vorgeschlagen, andere Theorien im Bereich von Metonymie zu finden und interpretieren. Das gilt auch für die Leser, das Wissen oder Forschung auf dem gleichen Bereich entwickeln möchten. Außerdem kann dieses Forschung auch die Interesse und Erkenntnisse über Metonymie wecken.

KATA PENGANTAR

Puji syukur peneliti panjatkan atas kehadiran Allah SWT yang telah melimpahkan nikmat dan karunia-Nya sehingga tugas akhir ini dapat terselesaikan dengan baik. Tugas akhir ini diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman Universitas Negeri Jakarta.

Penyusunan dan penulisan tugas akhir ini tidak terlepas dari bantuan, bimbingan, nasehat dan dukungan dari berbagai pihak. Rasa terima kasih yang tak terhingga dan setulus-tulusnya peneliti ucapkan kepada seluruh dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, khususnya kepada ibu Dra. Erna Triswantini, M.Pd dan ibu Dra. Indira Kusumadewi, M.Pd selaku dosen pembimbing, serta kepada ibu Dra. Santia, M.Pd selaku dosen penasehat akademik dan ibu Dra. Rr. Kurniasih R. H., M.A selaku ketua program studi pendidikan bahasa Jerman.

Ucapan terima kasih selanjutnya peneliti haturkan kepada seluruh anggota keluarga peneliti, yaitu bapak, ibu dan adik-adik yang tak pernah lelah memanjatkan doa, memberikan nasehat, dukungan dan motivasi saat peneliti hampir putus asa, serta kepercayaan yang diberikan kepada peneliti hingga tugas akhir ini dapat diselesaikan. Rasa terima kasih juga tak lupa peneliti sampaikan kepada sahabat-sahabat, teman-teman seperjuangan di Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman Angkatan 2012 atas semangat, motivasi, masukan, bantuan dan kebersamaan selama menuntut ilmu di Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, juga kepada pihak yang tak dapat disebutkan satu per satu.

Peneliti menyadari bahwa tugas akhir ini masih jauh dari kata sempurna dan memiliki banyak kekurangan. Oleh karena itu peneliti berharap adanya kritik dan saran yang membangun dari pembaca demi terciptanya penelitian yang lebih baik untuk kemajuan pendidikan. Peneliti berharap agar tugas akhir ini dapat bermanfaat dan memberikan hal yang positif bagi semua pihak yang membutuhkan.

Jakarta, Januari 2018

YRU

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
LEMBAR PENGESAHAN	ii
LEMBAR PERNYATAAN	iii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIK	iv
ZUSAMMENFASSUNG	v
KATA PENGANTAR	viii
DAFTAR ISI	ix
DAFTAR LAMPIRAN	xii

BAB I PENDAHULUAN

A. Latar Belakang	1
B. Fokus Penelitian	9
C. Rumusan Masalah	9
D. Manfaat Penelitian	9

BAB II KERANGKA TEORI

A. Deskripsi Teori.....	10
A.1. Metonimia	10
A.1.1. Jenis-jenis Metonimia	13
A.1.1.1. Jenis Metonimia Menurut Parera	13

A.1.1.2. Jenis Metonimia Menurut Dölling	13
A.1.1.3. Jenis Metonimia Menurut Lakoff dan Johnson.....	18
A.2. Majalah.....	21
A.2.1. Pengertian Majalah.....	21
A.2.2. Klasifikasi Majalah	21
A.2.2.1. Klasifikasi Majalah Menurut Dominick.....	21
A.2.2.1.1. Kategori Majalah Konsumen	23
A.2.2.2. Klasifikasi Majalah Menurut Baran	23
A.2.2.3. Klasifikasi Majalah Menurut Biagi	23
B. Penelitian yang Relevan	24
C. Kerangka Berpikir.....	26

BAB III METODOLOGI PENELITIAN

A. Metode Penelitian.....	28
B. Lingkup Penelitian	28
C. Waktu dan Tempat	28
D. Prosedur Penelitian.....	29
E. Teknik Pengumpulan Data.....	29
F. Teknik Analisis Data.....	29
G. Kriteria Analisis	30

BAB IV HASIL PENELITIAN

A. Deskripsi Data.....	31
B. Analisis Data	31
C. Interpretasi.....	54
D. Keterbatasan Penelitian.....	55

BAB V PENUTUP

A. Kesimpulan	56
---------------------	----

B. Implikasi.....	56
C. Saran.....	57
DAFTAR PUSTAKA	58

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 : Tabel Hasil Analisis.....	60
Lampiran 2 : Sampul Majalah <i>Der Spiegel</i>	66
Lampiran 3 : Artikel <i>Die größte Liebe unseres Lebens</i>	67